

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 89 (2016)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Fachtechnische Informationen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

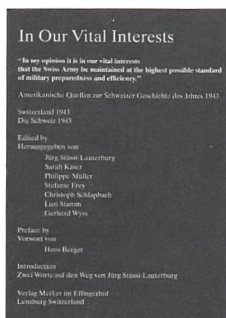
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

zahlreiche Hürden überwinden. Allierter Druck verlangt die Reduktion des Handels mit Deutschland. Die Amerikaner bezeichneten die Schweiz als wehrwillig, beobachteten sie jedoch aufmerksam. Das Rationierungswesen der Schweiz, insbesondere seine Anwendung in Gaststätten, weckten



das amerikanische Interesse. Im Juli 1943 erfolgt die alliierte Landung auf Sizilien und die Absetzung von Mussolini auf Befehl des italienischen Königs. Im August wird Kritik laut an den Blockade- und Gegenblockademassnahmen durch Mächte, die zu Beginn des Krieges die Neutralität der Schweiz anerkannt hatten. Anfangs September landen alliierte Truppen auf dem italienischen Festland, bei Reggio di Calabria und am 8. September kapituliert Italien. Im Oktober werden Ablösungen in der militärischen Führung der Schweiz vorgesehen. Durch den Frontwechsel Italiens ändern sich die politischen Umstände. Die Eidgenossen-

schaft steht auch am Jahresende immer noch aufrecht da.

Die 126 veröffentlichten Dokumente beleuchten teils bekannte, teils weitgehend unbekannte Aspekte der schweizerischen Geschichte neu.

Jürg Stüssi-Lauterburg u.a. (Hrsg.), In Our Vital Interests. Amerikanische Quellen zur Schweizer Geschichte des Jahres 1943, Verlag Merker im Effingerhof, Lenzburg 2015; ISBN 978-3-85648-152-0

Die vollständige Quellenedition der Jahre 1940 bis 1945 ist erhältlich zum Sonderpreis für alle 6 Bände von CHF 120.00.

Roland Haudenschild

## Information Truppenrechnungswesen

### Vorschau für das Jahr 2016 / Verwaltungsreglement

#### 1 Verwaltungsreglement

##### 1.1 Ganzes Reglement

###### 1.1.1 Diverse Änderungen

Der Verteiler wurde angepasst, neu erhalten das Verwaltungsreglement ebenfalls die Kommandanten Einheit und Truppenkörper.

##### 1.2 Rechnungswesen

###### 1.2.1 Ziffer 1305; Kantinenkasse

Die Gewinnmarge wurde von 10% auf 15% erhöht und die Rundung auf +/- Fr. 0.50 aufgehoben.

###### 1.2.2 Ziffer 1306; Materialverlustkasse

Die Materialverlustkasse ist ab März 2016 in Flory zu führen. Mit dem ersten Update 2016 stehen die Kassenbücher in Flory zur Verfügung.

##### 1.3 Verpflegung

###### 1.3.1 Ziffer 3214; Selbstsorge

Die Qualitätsmerkmale für die Selbstsorge bei Fleisch und Fisch wurden angepasst:

a. Fleisch mit dem Gütesiegel Suisse Garantie, Schweizer Fleisch oder Produkt aus Schweizer Herkunft

d. Fisch mit dem Gütesiegel MSC, ASC, FOS oder Schweizer Fisch

###### 1.3.2 Ziffer 3303; Pensionsverpflegung

Die Ansätze für Pensionsverpflegung wurden erhöht:

Frühstück Mittagessen Nachtessen Pro Tag

Mit Bedienung und Selbstbedienung Fr.: 8.00 18.00 18.00 44.00

##### 1.4 Schäden

Das ganze Kapitel wurde vom Schadenzentrum VBS überarbeitet und an die neuen Prozesse und Reglemente angepasst.

##### 1.5 Anhänge

###### 1.5.1 Anhang 3; Mutationen der Angehörigen der Armee

Der Anhang 3 wurde überarbeitet. Die diversen Mutationen wurden neu angeordnet und in Anrecht auf Sold, Soldzulage, Anrechenbar und EO-Berechtigung unterteilt. Zusätzlich werden die verschiedenen Urlaube wie zum Beispiel: persönlicher Urlaub, allgemeiner Urlaub und längerer allgemeiner Urlaub unterschieden und genauer erläutert.

###### 1.5.2 Anhang 6; Kredite

Eine Übersicht über die zur Verfügung stehenden Kredite wurde integriert:

- Besuchstage in Rekrutenschulen
- Brevetierungsfeiern
- Leistungen an Dritte
- Rapport Gs Vb
- Behördenkredit
- Kommandantenkredite LVb

###### 1.5.3 Anhang 9; Weisung des Bundesamt für Sozialversicherungen an die Rechnungsführer der Armee betreffend der Bescheinigung der Dienststage gemäss Erwerbersersatzordnung

Die Weisungen an die Rechnungsführer und Rechnungsführerinnen der Armee betreffend der Bescheinigung der Dienststage gemäss Erwerbersersatzordnung wurde vom Bundesamt für Sozialversicherungen überarbeitet. Die wichtigsten Ergänzungen sind:

- EO-Formular ist nur mit Flory zu erstellen;

- Keine EO-Anmeldung ohne Buchung in einer Buchhaltung;
- Keine handschriftlichen Korrekturen;
- Nach dem Erreichen des Rentenalters besteht kein EO-Anspruch mehr.

Zudem wurde zur Hilfestellung für die Kontrollen der EO-Anmeldungen noch eine Übersicht aller Dienstleistungs-codes integriert.

###### 1.5.4 Anhang 12; Armeeproviand

In den letzten Jahren gab es im Armeeproviand unterjährig in den Artikeln und Preisen immer wieder Änderungen. Aus diesem Grund wurde auf die Publikation des Formulars 16.006 «Bestellung Armeeproviand» im Verwaltungsreglement verzichtet. Das neueste Formular kann unter [www.armee.ch/Verpflegung](http://www.armee.ch/Verpflegung) heruntergeladen werden. Auf dieser Homepage werden ebenfalls die neuesten Änderungen in den Armeeproviandartikeln abgebildet.

###### 1.5.5 Anhang 13; Kalkulation Militärspeisen

Die Tabelle über die Preise bei Militärspeisen wurde auf vielfachen Wunsch erneuert und ist im Anhang 13 wieder aufgelistet.

###### 1.5.6 Anhang 15; Hilfreiche Kontakte

Die Rechnungsführer haben diverse Ansprechstellen. Für eine bessere Übersicht wurden die diversen Adressen in einem Anhang zusammengefasst.

## Information de la Comptabilité de la troupe

### Aperçu de l'année 2016 / Règlement d'administration

#### 1 Règlement d'administration

##### 1.1 Ensemble du règlement

###### 1.1.1 Modifications diverses

La liste de distribution a été modifiée et les commandants d'unité et de corps de troupe reçoivent nouvellement un exemplaire personnel.

##### 1.2 Comptabilité

###### 1.2.1 Article 1305; Caisse de cantine

La marge du bénéfice a été augmentée de 10% à 15% et les arrondis de +/- Fr. 0.50 ont été abrogés.

###### 1.2.2 Article 1306; Caisse perte de matériel

La caisse de perte de matériel est à conduire depuis mars 2016 à l'aide de FLORY. Les livres de caisses seront disponibles avec FLORY lors de la première mise à jour 2016 du programme.



### 1.3 Subsistance

#### 1.3.1 Article 3214; Approvisionnement par la troupe elle-même

Les labels de qualité pour l'achat de vivres ont été modifiés pour la viande et le poisson de la façon suivante:

- a. Viande avec le label de Suisse Garantie, viande suisse ou produit suisse d'origine suisse;
- d. Poisson avec le label MSC, ASC, FOS ou poisson suisse;

#### 1.3.2 Article 3303; Subsistance en pension

Les taux pour les mises en pension ont été augmentés:

Déjeuner Dîner Souper Par jour

Avec service ou libre-service Fr. 8.00 18.00 18.00 44.00

### 1.4 Dommages

Tout le chapitre a été révisé par le Centre de dommages du DDPS selon les nouveaux processus et règlements en vigueur.

### 1.5 Appendice

#### 1.5.1 Appendice 3; Mutations des militaires

L'appendice 3 a été révisé. Les différentes mutations ont été réorganisées et les droits à la solde, supplément de solde, jours imputables ainsi que pour le droit aux APG clarifiés. En outre, les différents congés comme par exemple les congés personnels, congés généraux, congés généraux de longue durée ont été différenciés et expliqués de manière plus détaillée.

#### 1.5.2 Appendice 6; Crédit

Un aperçu des crédits à disposition a été intégré. Il s'agit de:

- Jours de visite lors des écoles de recrues
- Cérémonie de promotion
- Prestation à des tiers
- Rapport GU
- Jours consacré aux autorités
- Crédit du commandant FOAP

#### 1.5.3 Appendice 9; Instruction de l'Office fédéral des assurances sociales aux comp-tables de l'armée concernant l'attestation du nombre de jours de service ac-complis, prévue par le régime des allocations pour perte de gain

La direction pour les comptables de l'armée concernant l'attestation des jours de service selon l'allocation de perte de gains a été révisée par l'Office fédéral des assurances sociales. Les principales modifications sont:

- Les formulaires APG sont seulement à établir avec FLORY;
- Aucun formulaire APG sans une comptabilisation dans une comptabilité;
- Aucune correction manuscrite;
- Après avoir atteint l'âge de la retraite, le droit à réclamer les APG n'existe plus.

En outre, une liste de tous les codes de services a été ajoutée afin de faciliter le contrôle des cartes APG.

#### 1.5.4 Appendice 12; Vivre de l'armée

Au cours des dernières années, plusieurs modifi-

cations d'articles et de prix des vivres de l'armée sont apparues. En raison de cela, il a été décidé de ne plus publier le formulaire 16.006 «Com-mande de vivres de l'armée» dans le règlement d'administration. Le nouveau formulaire peut être téléchargé à l'adresse [www.armee.ch/Verpflegung](http://www.armee.ch/Verpflegung). Sur cette page internet, toutes les modifications dans l'assortiment y figureront.

#### 1.5.5 Appendice 13; Calcul des denrées alimentaires

En raison de plusieurs demandes, la table de prix des repas militaire a été renouvelée et ajoutée à l'appendice 13.

#### 1.5.6 Appendice 15; Contacts utiles

Les comptables ont plusieurs points de contact. Pour les aider à avoir une meilleure vue d'ensemble, les différentes adresses ont été résumées et un nouvel appendice a été créé.

## Informazione Contabilità della Truppa Previsione per l'anno 2016 / Regolamento d'amministrazione

### 1 Regolamento d'amministrazione

#### 1.1 Tutto il regolamento

##### 1.1.1 Diversi cambiamenti

Il distributore è stato adattato, il regolamento sarà ora distribuito anche ai comandanti d'unità ed ai comandanti dei corpi di truppa ® come copia personale.

#### 1.2 Contabilità

##### 1.2.1 Cifra 1305; cassa cantina

Il margine di guadagno è stato aumentato da 10% a 15% e l'arrotondamento a +/- Fr. 0.50.

##### 1.2.2 Cifra 1306; cassa perdita materiale

La cassa perdita materiale sarà da gestire tramite Flory a partire da marzo 2016. Con il primo aggiornamento 2016 i libri cassa saranno a disposizione in Flory.

### 1.3 Sussistenza

#### 1.3.1 Cifra 3214; ricorso alle risorse

Le caratteristiche di qualità per il ricorso alle risorse di carne e pesce sono state adattate:

- a. Carne con il sigillo Suisse Garantie, carne svizzera o prodotto di provenienza svizzera
- d. Pesce con il sigillo MSC, ASC, FOS o pesce svizzero

#### 1.3.2 Cifra 3303; sussistenza in pensione

Le aliquote per la sussistenza in pensione sono state aumentate:

colazione pranzo cena al giorno

Con servizio e servisol Fr.: 8.00 18.00 18.00 44.00

### 1.4 Danni

Tutto il capitolo è stato rielaborato dal centro danni DDPS ed adattato ai nuovi processi e regolamenti.

### 1.5 Appendici

#### 1.5.1 Appendice 3; mutazioni dei militari

L'appendice 3 è stata rielaborata. Le diverse mutazioni sono state ordinate e sono state suddivise in dritto al soldo, supplemento di soldo, computabile e con diritto IPG. Inoltre vengono illustrati in dettaglio i diversi congedi come ad esempio: congedo personale, congedo generale, congedo generale lungo.

#### 1.5.2 Appendice 6; crediti

E' stata integrata una panoramica dei crediti a disposizione:

- Giornate di visita nelle scuole reclute
- Cerimonie di promozione
- Prestazioni a terzi
- Rapporti GU
- Credito delle Autorità
- Crediti dei comandanti FOA

#### 1.5.3 Appendice 9; istruzioni dell'ufficio federale delle assicurazioni sociali ai contabili dell'esercito riguardanti l'attestazione del numero di giorni di servizio prestati se-condo l'ordinamento delle indennità perdita di guadagno

Le istruzioni ai contabili dell'esercito concernenti l'attestazione del numero dei giorni di servizio prestati secondo l'ordinamento delle indennità perdita di guadagno sono state rielaborate dall'ufficio federale delle assicurazioni sociali. Le aggiunte più importanti sono:

- Formulario IPG è da stilare solo con FLORY;
- Nessun annuncio IPG senza contabilizzazione in una contabilità;
- Nessuna modifica a mano;
- Al raggiungimento dell'età di pensionamento non esiste più il diritto all'IPG.

Inoltre è stata integrata, quale aiuto, una panoramica di tutti i codici di servizio per il controllo degli annunci IPG.

#### 1.5.4 Appendice 12; viveri dell'esercito

Negli ultimi anni ci sono stati parecchi cambiamenti negli articoli e nei prezzi. Per questo motivo si è rinunciato alla pubblicazione del formulario 10.006 «comanda viveri dell'esercito» nel regolamento d'amministrazione. Il nuovo formulario può essere scaricato da [www.armee.ch/Verpflegung](http://www.armee.ch/Verpflegung). In questa Homepage sono pure riprodotte le modifiche negli articoli dei viveri dell'esercito.

#### 1.5.5 Appendice 13; calcolazione prezzi militari

La tabella dei prezzi dei pasti militari è stata rinnovata e nuovamente reintrodotta nell'appendice 13.

#### 1.5.6 Appendice 15; contatti utili

I contabili hanno contatto con diverse istanze. Al fine di avere una migliore panoramica, i diversi indirizzi sono stati riassunti in questa appendice.

Berna, dicembre 2015